



## Grundschule Langebrück verschönert Schulhof

Der Schulhof der Langebrücker Grundschule  
bekommt ein kindgerechteres Gesicht.

Seit kurzem kann man auf dem Areal 6 Zäune sehen, an deren Gestaltung derzeit gearbeitet wird. Dazu haben die Kunstlehrer einen kleinen Wettbewerb gestartet, bei dem die Kinder ihre Ideen aufzeichnen konnten. Die schönsten Ergebnisse werden nun hier verwirklicht.



*Damit die Kinder arbeiten können, muss zuerst grundriert und vorgezeichnet werden.*



*Jetzt können die Zäune von den Kindern nachgemalt werden:*

Da das Schulgelände öffentlich zugänglich ist, halten sich nicht nur unsere Schüler darauf auf, sondern auch andere Personen. Leider gab es deswegen in der Vergangenheit schon Beschädigungen, die aufwendig wieder repariert werden mussten. Wir hoffen nun sehr, dass alle Besucher helfen, dass unser Schulhof noch lange so schön erhalten bleibt.

GS Langebrück

## Informationen für Langebrück und Schönborn

### Impressum

Lokalanzeiger der Ortschaften Langebrück und Schönborn

**Herausgeber, Redaktion und Vertrieb:** Landeshauptstadt Dresden, Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück, Zweitstandort Langebrück, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück, [www.langebrueck.de](http://www.langebrueck.de)

**Postanschrift:** Landeshauptstadt Dresden, Ortschaft Langebrück, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden

**Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes:**  
Ortsvorsteher Herr Hartmann

**Anzeigenannahme:** Frau Trepte, Verwaltungsstelle Langebrück, Zweitstandort, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück, Tel.-NR: 0351/488 79 71, Fax-NR: 0351/488 79 73, [ortschaft-langebrueck@dresden.de](mailto:ortschaft-langebrueck@dresden.de)

**Satz und Druck:** Druckerei Vettors GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 2, 01471 Radeburg, [heidebote@druckerei-vettors.de](mailto:heidebote@druckerei-vettors.de)  
Die Redaktion behält sich die Kürzung von Artikeln vor.

**Veröffentlichungen geben nicht in jedem Falle die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder.**

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

**Für Druckfehler übernimmt die Druckerei keine Haftung!**

**Redaktionsschluss für die September-Ausgabe 2021 des Heide-Boten ist am Donnerstag, d. 12.08.2021. Bitte unbedingt beachten!**

### INFORMATIONEN DES ORTSVORSTEHERS / DER VERWALTUNGSSTELLE

## Ortschaft Langebrück

### Beschlüsse aus der Ortschaftsratssitzung vom 29. Juni 2021:

*Beschlussgegenstand: V-LB0194/21 Mittelbereitstellung zur Unterhaltung des Bolzplatzes Klotzscher Straße*

**Beschluss:**

Der Ortschaftsrat stellt für die Unterhaltung des Bolzplatzes an der Klotzscher Straße aus seinen Verfügungsmitteln 5.000 EUR an bisher nicht vergebenen Restmitteln zur Verfügung. Die Kämmerei wird gebeten, die Umbuchung auf das Sachkonto 42210000 vorzunehmen.

Abstimmung: Zustimmung

*Beschlussgegenstand: Vorlage V0778/21 Flächennutzungsplan-Änderungen Nr. 1 - 4, Ortschaft Langebrück, Teilbereiche Dresdner Straße Süd, Liegauer Straße/Dörnichtweg, Waldbadareal Nord, Weißiger Straße 18 - 22*

hier:

1. Einleitungsbeschluss zu Änderungen der Darstellungen im Flächennutzungsplan der Landeshauptstadt Dresden in den Grenzen vom 1. Januar 1999
2. Beschluss über die Geltungsbereiche der Flächennutzungsplan-Änderungen Nr. 1 - 4 entsprechend den Anlagen 1 und 2

**Beschluss:**

1. Der Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften beschließt nach § 2 Abs. 1 BauGB i. V. m. § 1 Abs. 8 BauGB für die Teilbereiche der Ortschaft Langebrück
  1. Dresdner Straße Süd,
  2. Liegauer Straße/Dörnichtweg,
  3. Waldbadareal Nord,
  4. Weißiger Straße 18 - 22

des Flächennutzungsplanes der Landeshauptstadt Dresden in den Grenzen vom 1. Januar 1999 jeweils ein Änderungsverfahren einzuleiten. Die Flächennutzungsplan-Änderungen tragen die Bezeichnungen

- Flächennutzungsplan-Änderung Nr. 1, Ortschaft Langebrück, Teilbereich Dresdner Straße-Süd
- Flächennutzungsplan-Änderung Nr. 2, Ortschaft Langebrück, Teilbereich Liegauer Straße/Dörnichtweg
- Flächennutzungsplan-Änderung Nr. 3, Ortschaft Langebrück, Teilbereich Waldbadareal Nord
- Flächennutzungsplan-Änderung Nr. 4, Ortschaft Langebrück, Teilbereich Weißiger Straße 18 - 22.

2. Der Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften beschließt den Geltungsbereich der Flächennutzungsplan-Änderungen Nr. 1 - 4 entsprechend den Anlagen 1 und 2.

Abstimmung: Zustimmung

### 3. Dem Ortschaftsrat Langebrück ist jährlich ein Sachstandsbericht mitzuteilen.

Abstimmung: Zustimmung

### Information zu einer Beschlusskontrolle

*Beschlusstext des Ortschaftsrates Langebrück vom 08.10.2019:*

Der Ortschaftsrat der Ortschaft Langebrück bittet den Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden, in Abstimmung mit der Ortschaft Langebrück die erforderlichen Voraussetzungen für die Schaffung einer parkähnlichen Anlage an der Kleingartenanlage „Am Vogelkeller“ im Bereich Radeberger Landstraße (K 6211) und Steinweg in der Ortschaft Langebrück zu prüfen und im Ergebnis dem Ortschaftsrat bis zum 05. Dezember 2019 zu berichten, wie und unter welchen Voraussetzungen eine Umsetzung des Vorhabens erfolgen kann.

Abschließende Information/Beschlusskontrolle vom Geschäftsbereich Umwelt und Kommunalwirtschaft/Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft (67.4) vom 03.06.2021:

Die Prüfung des Antrages hat ergeben, dass eine Umsetzung mit dem von ihnen angestrebten Ziel, Aufenthaltsqualität insbesondere für mobilitätseingeschränkte Personen zu schaffen, nicht oder nur mit unverhältnismäßig hohen Kosten und irreversiblen Eingriffen in den Bestand möglich sind; folgende Gründe stehen einer Umsetzung entgegen:

- die Fläche ist Wald nach Sächsischem Waldgesetz, zur Nutzung als Grünanlage/Park ist eine Waldumwandlung erforderlich
- auf der Fläche befindet sich der Rote Graben in mehreren Armen; die Fläche dient als Retentionsraum bei Hochwasser und ist naturschutzfachlich relevant; die zuständigen Unteren Behörden sehen einen Eingriff kritisch
- die Topografie der Fläche ist schwierig; einerseits der Höhengrund, zwei drei Meter zwischen Kleingartenanlage und Denkmal, andererseits Gewässerarme
- da die Fläche dicht mit Bäumen bestanden ist, ist ein baulicher Eingriff (Wegebau, Gewässerquerungen, Treppen und Rampen) schwierig oder unmöglich

- eine Gestaltung zur Nutzung durch mobilitätseingeschränkte Personen ist auf Grund der geringen Flächengröße mit großen Höhengsprung nicht möglich

Zur Umsetzung der Wünsche des Ortschaftsrates sollte mit dem Ergebnis des Prüfauftrages ein Folgebeschluss unter folgenden Optionen gefasst werden:

- a) Einordnung einer Bank auf kommunaler Fläche gegenüber dem Denkmal – kleine, kurzfristige mögliche Maßnahme
- b) Nutzung der zentralen, gärtnerisch nicht genutzten Flächen in der Kleingartenanlage „Am Vogelkeller“
  - Abstimmungen mit der Gartensparte zur Nutzung und Öffnung der Anlage
  - größere bauliche Maßnahmen mit entsprechenden Budget erforderlich
  - Umsetzung nicht kurzfristig möglich

Gern kann das weitere Vorgehen in einer der nächsten Sitzungen des Ortschaftsrates mit Teilnahme des Amtes für Stadtgrün und Abfallwirtschaft thematisiert werden.

### **Beschlüsse aus der Ortschaftsratssitzung vom 13. Juli 2021:**

*Beschlussgegenstand: Vorlage V0820/21 Verlängerung von Erbbaurechten; Zuständig: Geschäftsbereich Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften (Anlage 1 – nicht öffentlich – beinhaltet 9 Grundstücke in Dresden, 1 Grundstück davon in Langebrück)*

Beschlussvorschlag:

1. Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, den Erbbauberechtigten der in der Anlage 1 aufgeführten Grundstücke, die mit Wohnzwecken dienenden Erbbaurechten belastet sind, welche in den 2020er Jahren durch Zeitablauf enden würden, eine Verlängerung ihrer Erbbaurechte anzubieten.
2. Die Verlängerung der Erbbaurechte hat jeweils auf die Dauer von längstens 60 Jahren ab dem Zeitpunkt der Verlängerung zu erfolgen. Der jährliche Erbbauzins ist auf vier Prozent des Verkehrswertes des Grundstückes, ohne Berücksichtigung des Wertes des auf Grund des Erbbaurechts errichteten Bauwerks festzulegen.
3. Den Erbbauberechtigten kann durch befristete schuldrechtliche Reduzierungen eine schrittweise Heranführung an die neuen Erbbauzinsen angeboten werden. Spätestens ab dem zehnten Jahr der Verlängerung ist der Erbbauzins in voller Höhe zu zahlen.

Abstimmung: Ablehnung mit Ergänzung

Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Beteiligung im konkreten Einzelfall.

*Beschlussgegenstand: V-LB0195/21 Bestätigung der Sitzungstermine 2022*

Beschluss:

Der Ortschaftsrat beschließt für 2022 folgende Sitzungstermine:

|                       |
|-----------------------|
| 18.01.2022, 19:00 Uhr |
| 08.02.2022, 19:00 Uhr |
| 15.03.2022, 19:00 Uhr |
| 12.04.2022, 19:00 Uhr |

|                       |
|-----------------------|
| 17.05.2022, 19:00 Uhr |
| 21.06.2022, 19:00 Uhr |
| 12.07.2022, 19:00 Uhr |
| August - Sommerpause  |
| 13.09.2022, 19:00 Uhr |
| 11.10.2022, 19:00 Uhr |
| 22.11.2022, 19:00 Uhr |
| 06.12.2022, 19:00 Uhr |

*Beschlussgegenstand: V-LB0196/21 Neue Spielgeräte für den Spielplatz Badstraße*

Beschluss:

Der Ortschaftsrat beschließt die Neuanschaffung von Spielgeräten für den Spielplatz an der Badstraße. Den Vorzug soll die Variante B der Fa. Werkform GmbH erhalten.

*Beschlussgegenstand: A0213/21 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen „Tempo 30 als Regelhöchstgeschwindigkeit in einem Stadtgebiet erproben – für mehr Sicherheit, weniger Lärm und bessere Luft“*

Beschlussvorschlag:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt,

1. sich gemeinsam mit der Stadt Leipzig, weiteren Städten und dem deutschen Städtetag für die Umsetzung des Beschlusses vom 17.1.2020 im Deutschen Bundestag zur Erprobung eines generellen Tempolimits von 30 km/h in Modellprojekten einzusetzen;
2. die Rahmenbedingungen für den Modellversuch zur testweisen Einführung von Tempo 30 als Regelgeschwindigkeit innerorts in mindestens einem abgegrenzten Stadtgebiet zu untersuchen, den Inhalt einer wissenschaftlichen Begleitung abzustimmen, sowie den Modellversuch anschließend durchzuführen;
3. bis 31.10.2021 dem Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften einen Vorschlag zu unterbreiten, welche abgegrenzten Stadtgebiete in Dresden für diesen Modellversuch geeignet wären;
4. sich im Rahmen der Definition des Modellversuches dafür einzusetzen, dass der Versuchsaufbau so gewählt wird, dass neben der Betrachtung der Verkehrsströme auch Veränderungen in der Verkehrssicherheit und die Auswirkungen auf den öffentlichen Verkehr und die Höhe der Schadstoffemissionen untersucht werden;
5. die Dresdner Verkehrsbetriebe (DVB) in die Gestaltung des Verkehrsversuches einzubeziehen.

Abstimmung: Ablehnung

## **Ortschaft Schönborn**

Beschluss aus der Ortschaftsratssitzung vom 30. Juni 2021:

*Beschlussgegenstand: Änderung der Finanzierung zur Anschaffung neuer Hundetoiletten*

Beschluss:

Der Beschluss V-SB0135/21 vom 19. Mai 2021 wird präzisiert. Die Finanzierung der beiden neuen Hundetoiletten in Höhe von 1.500 EUR erfolgt aus den Verfügungsmitteln des Ortschaftsrates, Sachkonto 44291000.

Abstimmung: Zustimmung

## Baumaßnahmen

### Deckentausch auf einem Teilabschnitt der Langebrücker Hauptstraße

Wie bereits berichtet, ist für dieses Jahr ein Teilabschnitt in Höhe der Bushaltestelle Spritzenhaus (Hauptstraße 33-37) für einen Deckentausch vorgesehen. Die Angebote liegen jetzt vor und wurden geprüft. Aufgrund der Buslinie auf dieser Strecke, kann die Umsetzung nur in den Ferien erfolgen. Wegen Kapazitätsengpässen bei der Tiefbaufirma ist dies in den Sommerferien nicht realisierbar. Die Umsetzung in den Herbstferien wurde uns von Seite der ausführenden Firma zugesagt, die noch ausstehende Zustimmung der Straßenverkehrsbehörde vorausgesetzt.



*Zustand Hauptstraße Langebrück am Spritzenhaus*



*Baumaßnahme Stiehlerstraße Langebrück*

### Baumaßnahme der Stadtentwässerung auf der Stiehlerstraße

Die Anwohner der Stiehlerstraße benötigen in diesem Jahr sehr viel Geduld. Mehrere Versorger führen grundlegende Tiefbauarbeiten durch, die bis September/ Oktober andauern werden. Im Anschluss lässt die Ortschaft die bisher unbefestigte südliche Gehbahn mit Betonpflaster erneuern. Den Mitarbeitern der Verwaltungsstelle ist bewusst, welche Einschränkungen dies für die betroffenen Anlieger der Stiehlerstraße und der Badstraße bedeutet und wir bedanken uns für Ihr Verständnis!

An dieser Stelle möchten wir auch den Postzustellern, Paketzustellern, Pflegediensten, Müllabfuhr und allen

ungenannten Dienstleistern danken, denen durch die Maßnahme Mehraufwand entsteht.

Die vor Ort tätige Baufirma wird ihr Möglichstes tun, um in Ausnahmesituationen Lösungen zu finden. Wenden Sie sich bitte in einem solchen Fall direkt an den Vorarbeiter der Firma.

### Gehbahnabschnitt an der Liegauer Straße

Der Regiebetrieb Zentrale Technische Dienste der Landeshauptstadt Dresden, hat den Abschnitt der Gehbahn an der Liegauer Straße, zwischen Goethestraße und der bereits vorhandenen befestigten Gehbahn erneuert. In diesem Zusammenhang wurde der Bereich zwischen Fahrbahn und Gehbahn so umgebaut, dass das Niederschlagswasser von der Fahrbahn abfließen kann. Das war bisher nicht gegeben und führte im Winter immer wieder zu Schäden im Randbereich der Fahrbahn.



Steffi Marmodée

SB Bauangelegenheiten/Stellv. Verwaltungsstellenleiterin

Liebe Langebrücker  
und Schönborner  
Radfahr-Fans!!!



Vom 28.08.2021 bis zum 17.09.2021 nimmt der Landkreis Bautzen, als registrierte Kommune am Wettbewerb



**STADTRADELN**  
Radeln für ein gutes Klima

teil.

Das Team

„RADWEG Langebrück\_Liegau\_Radeberg“

ist schon angemeldet und jeder Einzelne von Euch kann sich dem Team anschließen und in dem benannten Zeitraum Kilometer auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule oder in der Freizeit, und auch am Wochenende sammeln!

Da diese Radwege von vielen schon lange für sich und ihre Kinder gewünscht wurden, wollen wir diese Möglichkeit mit Euch zusammen nutzen, um endlich mit Zahlen belegen zu können, wie wichtig und notwendig diese Fahrradwege sind.

Meldet Euch noch heute im Internet unter [Stadtradeln](#) an!

Yvonne Pietsch  
im Namen des Ortschaftsrates Liegau-Augustusbad in  
Zusammenarbeit mit dem Langebrücker Ortschaftsrat

## Herzliche Glückwünsche

übermittelt Ihnen im Namen der  
Ortschaften und Ortschaftsräte  
Langebrück und Schönborn der  
Ortsvorsteher Langebrück,  
Herr Christian Hartmann  
und der Ortsvorsteher Schönborn,  
Herr Torsten Heidel



### zum 95. Geburtstag

am 06.08. Frau Ingeborg Gietzelt, Bergerstr. 3

### zum 85. Geburtstag

am 04.08. Frau Ursula Lippert, Seeligstr. 14

am 20.08. Frau Helga Langer, Seeligstr. 13

### zum 80. Geburtstag

am 10.08. Herr Otto Mueller, Hauptstr. 14

### zum 75. Geburtstag

am 11.08. Frau Eva Gerken, Waldstr. 4

### zum 70. Geburtstag

am 22.08. Herr Bernd Kotte, Seifersdorfer Str. 29a,  
Schönborn

am 25.08. Frau Renate Reichel, Neulußheimer Str. 19



brillen & contactlinsenstudios  
Sportoptikcenter Langebrück  
www.hahmann-optik-art.de

Relaxed  
Vision  
Experte

**HAHMANN** ART 

## SONNE UND SCHUTZ 2021



**Geschützte Augen  
Entspanntes Sehen**

**Gleitsicht SUN ab 179,00 €**

**Einstärken ab 39,00 €**

**Mehrwert-Brillen mit 50 %**

**Mehrbrillenrabatt und inklusive  
Zeiss Verspiegelung und Tönung.**

**SEHEN IN NEUEN DIMENSIONEN**

**HAHMANN** ART 

01465 Langebrück, Dresdner Straße 4-7, Tel. 03 52 01 / 7 03 50  
01896 Pulsnitz, Brunnenhof, Wettinstraße 5, Tel. 03 59 55 / 4 46 71  
01109 Dresden, Königsbrücker Landstr. 66, Tel. 03 51 / 8 90 09 12

## Verwaltungsstelle Langebrück

### Frau Marmodee

Bauangelegenheiten/stellv. Verw.-stellenleiterin

0351/488 7970

SMarmodee@dresden.de

### Frau Seiffert

Ordnung/Sicherheit

0351/488 7976

JSeiffert@dresden.de

### Frau Wahl

Bürgerservice/Pass- und Meldewesen

0351/488 7977

HWahl@dresden.de

### Frau Trepte

Allg. Ortschaftsangelegenheiten

0351/488 7971

KTrepte@dresden.de

E-Mail: ortschaft-langebrueck@dresden.de

Fax-Nr.: 0351/488 7973

## LANGEBRÜCKER FAMILIE SUCHT EIN NEUES ZUHAUSE

Möchten Sie Ihr Haus/Grundstück in  
Langebrück an eine nette 4-köpfige Familie  
verkaufen oder vermieten? Oder kennen Sie  
jemanden, der uns weiterhelfen kann?

Sie erreichen uns unter 0163 1456523 oder  
langebrueck@gmx-topmail.de. Herzlichen Dank!

## Wichtige NOTRUF



### POLIZEI

Notruf ..... 110

Polizeirevier Dresden-Nord, Stauffenbergallee 18,  
01099 Dresden, Tel. .... 03 51 / 65 24 41 00

Bürgerpolizistin Frau Mohr ..... 03 51 / 79 58 32 42

Feuerwehr ..... 112

Rettungsleitstelle ..... 112

### SACHSEN NETZE

(Zusammenschluss DREWAG Netz GmbH und ENSO  
NETZ GmbH zur SachsenNetze GmbH)

Service Telefon: ..... 08 00 / 0320010

Montag – Freitag ..... 7:00 – 19:00 Uhr

Samstag ..... 8:00 – 14:00 Uhr

Entstördienst (24h):

Gas: ..... 03 51 / 50 17-88 80

Strom: ..... 03 51 / 50 17-88 81

Wasser\*: ..... 03 51 / 50 17-88 83

Fernwärme\*: ..... 03 51 / 50 17-88 84

\*im Auftrag der DREWAG – Stadtwerke Dresden GmbH

### STÖRUNGEN AN DER ÖFFENTLICHEN BELEUCHTUNG

Landeshauptstadt Dresden ..... 03 51 / 488 15 55

ganztägig

Abt. Stadtbeleuchtung ..... 03 51 / 488 97 17

während der Sprechzeiten

## Neuer Kunstmarkt Langebrück 2021



Vom 8.–10.10.2021 findet der Neue Kunstmarkt Langebrück im Bürgerhaus Langebrück, Hauptstraße 4, statt. Wir freuen uns darüber, dass zahlreiche Künstlerinnen und Künstler aus ganz Sachsen

und aus Halle unserem Aufruf gefolgt sind. In einer Gemeinschaftsschau von 43 Ausstellerinnen und Ausstellern werden beim Kunstmarkt ganz unterschiedliche Kunstwerke der bildenden und der angewandten Kunst aus den Bereichen Malerei, Grafik, Skulptur, Fotografie und Kunsthandwerk zu sehen sein. Den Besucher erwarten Bilder in verschiedenen Mal- bzw. Drucktechniken und auch Plastiken aus Porzellan, Holz und Eisen ebenso wie kunsthandwerkliche Objekte aus Ton, Textil und Papier sowie Schmuck. Die Veranstaltung ist in ehrenamtlicher Arbeit durch die Arbeitsgruppe Kunstmarkt des Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V. sowie durch einzelne Künstler vorbereitet worden. Durch die Unterstützung der Ortschaft Langebrück kann der Neue Kunstmarkt Langebrück verwirklicht werden. Am Mittwochabend, 06.10.2021, 19 Uhr, wird in der Bibliothek Langebrück, Weißiger Straße 5, eine themenbezogene Veranstaltung im Vorfeld des Kunstmarktes stattfinden. Die feierliche Eröffnung am Freitag, dem 8.10.2021, um 18.30 Uhr, wird musikalisch umrahmt von Cornelia Pfeil, Violine und Christiane Ludwig, Klavier. Als Festrednerin konnten wir Frau Dr. Jödis Lademann, Kunsthistorikern aus Dresden, gewinnen. Der Kunstmarkt lädt an diesem Abend bis um 21 Uhr zum Besuch ein. Ein Bilderbuchkino für Kinder findet am Sonnabendnachmittag in der Bibliothek im Bürgerhaus statt. Bei einem Rundgang haben Sie an allen Tagen die Möglichkeit die Ausstellerinnen und Aussteller persönlich kennenzulernen und ihre Kunstwerke zu erwerben. Mit ein bisschen Glück können Sie bei der Tombola ein kleines Kunstwerk gewinnen. Der Eintritt ist für alle frei – für eine Spende sind wir dankbar und freuen uns sehr.

Die Künstler erwarten Sie mit Spannung!

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Freitag, 08.10. 2021 von 18:30–21:00 Uhr

Sonnabend, 09.10.2021 von 14:00–19:00 Uhr

Sonntag, 10.10.2021 von 11:00–17:00 Uhr

Bürgerhaus, Hauptstraße 4, 01465 Langebrück,  
Parkmöglichkeiten finden Sie hinter dem Bürgerhaus,  
Zufahrt Badstraße.

## Mit der Bahn ins Lausitzer Seenland

An allen sächsischen Sommerferienwochenenden vom 24. Juli bis zum 5. September verbindet die Bahn Langebrück direkt mit dem Lausitzer Seenland. Abfahrt in Langebrück ist an Samstagen und Sonntagen jeweils um 9.54 Uhr in Richtung Kamenz. Anders als sonst üblich endet der Zug dort aber nicht, sondern verkehrt über die sonst nicht im Personenverkehr befahrene Strecke weiter über Straßgräbchen-Bernsdorf und Hosena nach Senftenberg, das um 10.56 Uhr erreicht wird. Zurück geht es von Senftenberg um 16.55 Uhr, Ankunft in Langebrück ist um 18.00 Uhr.

In beiden Zügen gelten die Fahrscheine des Verkehrsverbundes Oberelbe (VVO) bis zum Zielbahnhof Senftenberg. Besonders spannend: Abo-Monatskarten und Jobtickets gelten in den sächsischen Sommerferien im gesamten VVO-Verbundraum. Wer also einen solchen Fahrschein für die Tarifzone Dresden besitzt, kann damit kostenfrei von Langebrück ins Lausitzer Seenland fahren und darf, ebenfalls kostenfrei, noch einen weiteren Erwachsenen sowie bis zu vier Kinder bis zum 15. Geburtstag und ein Fahrrad oder einen Hund mitnehmen. Andere Fahrgäste benötigen für die Reise ins Seenland ein Ticket für den VVO-Verbundraum (auch Tageskarte, Familientageskarte oder Kleingruppenkarte). Wegen der beschränkten Transportkapazitäten für Fahrräder empfiehlt es sich, nicht mit dem eigenen Rad anzureisen, sondern auf das Angebot der Senftenberger Fahrradverleihe, z. B. gleich in der Bahnhofstraße oder am Hafen, zurückzugreifen.

*Christian Lindner,*

Ortsgruppe Bündnis 90/Die Grünen Langebrück





# ROHWER

2021.de

Rundtischgespräch - digital

„Wie ist die Energieversorgung der Zukunft?“

Dienstag, 3. August 2021 um 16.30 Uhr

Zugangsdaten per eMail unter Lars@ROHWER2021.de

#vollerEnergie


## Malermeister

### Frank Triebe

Lomnitzer Str. 42  
01454 Wachau OT Seifersdorf

Tel. 03528 / 4197863  
Fax. 03528 / 4152086  
Mobil 0162 / 9710255  
e-mail info@malermeister-triebe.de

Erstellen von Farbkonzepten am PC,  
dekorative Decken- und Wandgestaltung,  
hochwertige Tapezier- und Lackierarbeiten, Vergoldung,  
WDV-Systemarbeiten, Fassadengestaltung &  
Beschichtung, Trockenbau, Bodenbelagsarbeiten

*Das komplette Dach aus einer Hand:*

**die dachprofis**  
Rothkugel & Zaulich GbR  
Dachdeckermeisterbetrieb

Dachdecker  
Dachklempner  
Zimmerer  
Baudienstleistungen

Heiko Rothkugel · Seifersdorfer Str. 29b · 01465 Dresden OT Schönborn  
Tel. 0 35 28/ 45 21 23 · Fax 0 35 28/ 45 21 24 · Funk. 0173/ 57 30 57 1

**Seit 1990 in der Region.  
Versicherungsbüro Ralf Reinhold.**



Gerhart-Hauptmann-Str. 4  
01465 Langebrück  
Telefon 035201 71027  
Mobil 0176 24083219  
ralf.reinhold@wuerttembergische.de



**WV württembergische**  
Der Fels in der Brandung.

## Pflichtumtausch von Führerscheinen

### Gestaffelte Fristen bis 2033

Die EU hat festgelegt, dass bis 2033 alle vor dem 19. Januar 2013 ausgestellten Führerscheine in einheitliche EU-Kartenführerscheine umgetauscht werden müssen. Die 13. Verordnung zur Änderung der Fahrerlaubnis-Verordnung setzt die entsprechende EU-Richtlinien (EU) 2015/653 und 2006/126/EG des Europäischen Parlaments und des Rates für Deutschland um. Die neuen EU-Kartenführerscheine sind auf 15 Jahre befristet. Die Befristung betrifft nur das Führerscheindokument, nicht die zugrundeliegende Fahrerlaubnis. Regelmäßige ärztliche Untersuchungen oder sonstige Prüfungen sind mit dem Dokumententausch nicht verbunden.

### WER muss seinen Führerschein umtauschen?

Wenn Ihr Führerschein **vor dem 19. Januar 2013** ausgestellt wurde, haben Sie die Pflicht diesen umzutauschen. Das Ausstellungsdatum finden Sie auf Ihrem Führerschein. Maßgeblich ist das Ausstellungsdatum des Führerscheindokuments, nicht das Erstellungsdatum der Klassen einer Fahrerlaubnis.

### WANN muss man seinen Führerschein umtauschen?

Um den Umtausch der vielen Dokumente zu strukturieren, gibt es gestaffelte Fristen. Wann Sie Ihren Führerschein umtauschen müssen, ist in erster Linie abhängig vom Ausstellungsjahr Ihres jetzigen Führerscheins. Aus den nachfolgenden Tabellen können Sie die für Ihren Führerschein vorgesehene Umtauschfrist entnehmen.

#### 1. Führerschein VOR 1999 ausgestellt

Für alle Führerscheine, die bis zum 31.12.1998 ausgestellt wurden, staffelt sich die Umtauschfrist nach dem **Geburtsdatum** des Führerscheininhabers. Dies gilt für alle Fahrerlaubnisinhaber, die noch im Besitz eines Papierführerscheins sind, unabhängig ob eines DDR-, BRD- oder sonstigen EU-Papierführerscheins.

| Geburtsjahr des Fahrerlaubnisinhabers | Datum, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| vor 1953                              | 19. Januar 2033                                          |
| 1953 bis 1958                         | 19. Januar 2022                                          |
| 1959 bis 1964                         | 19. Januar 2023                                          |
| 1965 bis 1970                         | 19. Januar 2024                                          |
| 1971 oder später                      | 19. Januar 2025                                          |

Beispiel: Der Inhaber eines Papierführerscheins wurde 1963 geboren. Er muss seinen Führerschein bis zum 19. Januar 2023 umgetauscht haben.

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass die Bearbeitungszeit für den Umtausch 4 bis 6 Wochen beträgt.

#### 2. Führerschein AB 1999 ausgestellt

Für alle Führerscheine, die ab dem 1. Januar 1999 ausgestellt wurden, staffelt sich die Umtauschfrist nach dem **Ausstellungsjahr** des Führerscheins. Dies gilt für Fahrerlaubnisinhaber, die noch im Besitz eines unbefristeten EU-Kartenführerscheins sind, unabhängig vom EU-Ausstellerstaat.

| Ausstellungsjahr des Führerscheins | Datum, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1999 bis 2001                      | 19. Januar 2026                                          |
| 2002 bis 2004                      | 19. Januar 2027                                          |
| 2005 bis 2007                      | 19. Januar 2028                                          |
| 2008                               | 19. Januar 2029                                          |
| 2009                               | 19. Januar 2030                                          |
| 2010                               | 19. Januar 2031                                          |
| 2011                               | 19. Januar 2032                                          |
| 2012 bis 18. Januar 2013           | 19. Januar 2033                                          |

Beispiel: Der Inhaber eines EU-Kartenführerscheins, der 2003 ausgestellt wurde, muss seinen alten Kartenführerschein bis zum 19. Januar 2027 in einen neuen EU-Kartenführerschein umgetauscht haben.

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass die Bearbeitungszeit für den Umtausch 4 bis 6 Wochen beträgt.

### WO muss man seinen Führerschein umtauschen?

Fahrerlaubnisinhaber, die in Dresden wohnen, wenden sich an:

Fahrerlaubnisbehörde Dresden  
Hauboldstraße 7 · 01239 Dresden  
E-Mail: fuehrerscheinstelle@dresden.de  
Telefon: 0351-4888061

#### Öffnungszeiten

Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie unter [www.dresden.de/fuehrerschein](http://www.dresden.de/fuehrerschein)

### WAS sollte man noch beachten?

- Kosten: 24 bis 50 Euro; bei Bedarf zzgl. weitere Kosten (z. B. Expressanfertigung).
- Benötigte Dokumente: Personalausweis/Reisepass, aktuelles biometrisches Foto, alter Führerschein.
- Befristung einzelner Führerschein-Klassen: Sofern Ihr Kartenführerschein bereits ein Gültigkeitsdatum unter Nr. 4 b (auf der Vorderseite) enthält, muss bereits vor Ablauf dieses Datums ein neuer Führerschein beantragt werden, d. h. eingetragene Befristungen aus Ihrem jetzigen Kartenführerschein gelten vorrangig. Hier sind nicht Befristungen einer bestimmten Klasse Ihrer Fahrerlaubnis auf der Rückseite (Nr. 11) des Kartenführerscheins gemeint.
- Gültigkeit: Mit Ablauf Ihrer Umtauschfrist verliert Ihr bisheriger Führerschein seine Gültigkeit. Das Fahren ohne gültigen Führerschein ist eine Ordnungswidrigkeit und wird mit einem Bußgeld geahndet.
- Frist: Die neuen EU-Kartenführerscheine sind auf 15 Jahre befristet. Je früher Sie umtauschen, desto eher müssen sie erneut umtauschen.

Landeshauptstadt Dresden  
Ordnungsamt

# Auf zur Hofewiese



|                     |                                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>28./29. Aug</b>  | <b>Weinfest</b> mit Wein aus Urlaubsregionen u. Käsespezialitäten   |
| <b>5. Sept</b>      | <b>Großes Chortreffen</b> mit Vitaly Aleshkevich                    |
| <b>11./12. Sept</b> | <b>Federweißfest</b> mit Flammkuchen und Musik                      |
| <b>26. Sept</b>     | <b>Waldtrödelmarkt</b> der Sächsischen Zeitung                      |
| <b>2./3. Okt</b>    | <b>„Die Hofewiesen“</b> - das Familienoktoberfest auf der Hofewiese |

*Wir planen bei allen Events verschiedene Programmpunkte - von Live-Musik bis Puppentheater. Auch der Pendelbus der Stadtrundfahrt wird häufig fahren. Da wir in diesem Jahr erst sehr spät mit verbindlichen Planungen beginnen konnten, stand zum Anzeigenschluß noch nicht alles fest. Bitte informieren Sie sich deshalb immer aktuell im Internet:*

[www.landgut-hofewiese.de](http://www.landgut-hofewiese.de)  
[www.facebook.com/hofewiese](https://www.facebook.com/hofewiese)  
[www.instagram.com/hofewiese](https://www.instagram.com/hofewiese)

\*Änderungen vorbehalten

## Öffnungszeiten im Sommer:

Di.-Fr.: 11-19 Uhr (Montag Ruhetag)

Sa., So. + Feiertage: 10-20 Uhr (an Event-Samstagen bis 22 Uhr\*)

## Deutsches Rotes Kreuz

Das DRK Seniorenpflegeheim „Albert Schweitzer“ in Langebrück sucht ab sofort:

### Pflegefachkräfte/ Heilerziehungspfleger m/w/d Pflegehilfskräfte m/w/d

Wir bieten Ihnen Vergütung nach Tarifvertrag, Urlaubs- und Weihnachtsgeld, 30 Urlaubstage, bei Bedarf eine Betriebswohnung, sowie familienfreundliche Arbeitszeiten.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

gasch@drk-pflegeheimlangebrueck.de oder  
 DRK Seniorenpflegeheim „Albert Schweitzer“  
 Radeberger Str. 4, 01465 Langebrück  
 bzw. telefonisch unter 035201-74361.

## Kassenärztliche Bereitschaftsdienst-Nummer: 116117 (gilt bundesweit)

### Wann rufen Sie die 116 117 an?

Handelt es sich um eine Erkrankung, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden, aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann, ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig. Er ist in einigen Regionen Deutschlands auch als ärztlicher Notdienst oder Notfalldienst bekannt.

Der Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet. Bei Notfällen, wie Herzinfarkt, Schlaganfall und schwere Unfälle, alarmieren Sie den Rettungsdienst unter der Notrufnummer 112.

## Augustprogramm 2021 des Seniorentreffs Langebrück der Volkssolidarität

Alle Veranstaltungen finden im Café des Bürgerhauses statt.

### Montag, 02.08.2021

15 Uhr: Spiele-, Handarbeits- und Bastelnachmittag.

### Montag, 09.08.2021

15 Uhr: Wir pressen Öl mit der Landapothekerin Frau Sylva Richter.

### Montag, 16.08.2021

15 Uhr: Kaffeetrinken

16 Uhr: Besuch der Ortschronik „Bekannte Bürger von Langebrück“.

### Montag, 23.08.2021

15 Uhr: Sommerfest mit musikalischer Unterhaltung.

### Montag, 30.08.2021

15 Uhr: Quiz mit Ulrike Haase „Wer weiß denn so was?“

### Donnerstag, 26.08.2020

18:30 Uhr: Münzstammtisch „Themenabend zu den DDR-Kursmünzen und Sonderprägungen - Präsentation wichtiger Sonderprägungen mit Hinweis auf die numismatischen Besonderheiten“.

Jeden Mittwoch ab 18 Uhr: Spielabend Rommé und Skat.

Alle Veranstaltungen des Seniorentreffs werden durch die Ortschaft Langebrück ideell und materiell gefördert. Jede Veranstaltung ist öffentlich und bedarf keiner ausdrücklichen Mitgliedschaft im Verband der Volkssolidarität, obwohl wir uns natürlich über jede weitere Interessentin oder jeden Interessenten an einer Mitgliedschaft freuen würden.

Zum Seniorentreff am Montagnachmittag wird zu Beginn Kaffee und Kuchen / Gebäck zum kleinen Preis angeboten.

Ihre Freunde der Volkssolidarität, Interessengruppe Langebrück im „Seniorentreff der VS, Radeberg Süd e.V.“

Bei Rückfragen stehen Ihnen die Mitglieder des Organisationsteams Rede und Antwort: Inge Wächter (Kordinatorin) – Tel. 70366, Ralf Gnauck (Skat und Rommé) – Tel. 0151 40255823 und Rainer Korf (Münzstammtisch) – Tel. 71693.



[www.tierarztpraxis-ehrlich.de](http://www.tierarztpraxis-ehrlich.de)

## TIERARZTPRAXIS Langebrück

Lessingstraße 23  
01465 Dresden

Dr. med. vet.  
Mathias Ehrlich  
Tierarzt

Telefon 035201 7300  
Telefax 035201 730270  
[info@tierarztpraxis-ehrlich.de](mailto:info@tierarztpraxis-ehrlich.de)

Ultraschall•Röntgen•Blutanalyse•Osteosynthese•EKG•  
 Geriatrie•Lasertherapie und -chirurgie  
 Zahnbehandlung•Auslandsberatung•Endoskopie

### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag: 09:00 - 11:00 Uhr  
 Montag bis Freitag: 16:00 bis 19:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeiten nach  
 telefonischer Vereinbarung!

## Danksagung

*Was bleibt ist Liebe, Dank und Erinnerung.*

# Helmut Scheumann

13.02.1930 – 21.06.2021

Aufrichtigen Dank sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in der Trauer mit uns verbunden fühlen und die ihre liebevolle Anteilnahme in Form von Worten, Blumen und Geldzuwendungen zum Ausdruck brachten.

Es ist ein großer Trost zu wissen, wie geachtet und beliebt Helmut war.

In stiller Trauer

**Deine Ehefrau Ruth und Familie**



**Steinmetzfirma  
F. Fleischer**

**GRABMALARBEITEN**

Tel.: 035205 54569 • Fax: 035205 53242  
Medingen Kronenbergstr.39 • 01458 Ottendorf-Okrilla

Öffnungszeiten: Mo 9.00 - 17.00 Uhr  
und nach tel. Vereinbarung



**Kirchhof**  
Bestattungen GmbH

Schandauer Str. 49, 01277 Dresden  
☎ **0351/ 3 16 09 63**  
Königsbrücker Landstr. 27, 01109 Dresden  
☎ **0351/ 8 80 02 40**  
Helfenberger Weg 17, 01328 Dresden  
☎ **0351/ 2 66 66 91**  
Lohrmannstraße 22, 01237 Dresden **Eigener Trauerraum**

**www.kirchhof-bestattungen.de**



**WINKLER  
Bestattungshaus  
GmbH**

„Im Abschied liegt die Geburt der Erinnerung“ Salvador Dali

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar!

**Büro Radeberg:**  
Friedhofstraße 2, 01454 Radeberg  
Telefon **03528 - 442021**

**Büro Ottendorf-Okrilla:**  
Dresdner Straße 11, 01458 Ottendorf-Okrilla  
Telefon **035205 - 752526**

**www.bestattungshauswinkler.de**

## Kirchspiel Dresdner Heidebogen

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Langebrück



### Monatsspruch August 2021:

Neige, Herr, dein Ohr und höre!  
Öffne, Herr, deine Augen und sieh her!

### 2. Könige 19,16

Liebe Leserinnen und Leser des Heideboten!

Heute würde wohl kaum jemand so sprechen. Diese Worte kommen aus einer sehr alten Überlieferung. Aber sie beeindruckten mich. Aus diesen Worten spricht so vieles: Ehrfurcht, Vertrauen, Dringlichkeit der Bitte...

Heute hat niemand die Zeit für solche gewählten Formulierungen, da heißt es kurz und bündig: Eh, kannst du mir eben mal helfen? Dagegen klingt das richtig feierlich: Neige, Herr, dein Ohr und höre! Öffne, Herr, deine Augen und sieh her!

Erstens stammen diese Worte nicht aus der Zeitung von gestern. Sie sind ungefähr 2700 Jahre alt. Sie wurden ursprünglich in hebräischer Sprache formuliert, Jahrhunderte später ins Griechische, dann ins Lateinische, und schließlich auch ins Deutsche übersetzt. Sie stammen also aus dem Teil des Bibel, den wir das Alte Testament nennen.

Zweitens: Sie sind uns überliefert als Worte eines Königs, nicht als beiläufige Alltagsrede irgendeines Menschen auf der Straße. Der König heißt übrigens Hiskia.

Drittens: Diese Worte sind der Anfang eines Gebetes. Das mag für heutige Umstände eher absurd klingen, in der biblischen Zeit vor 2700 Jahren ist ein Gebet im Munde eines Königs wohl eher vorstellbar.

Viertens: Der König betet zu Gott in einer äußerst prekären Situation. Ein eroberrückstüchtiger Soldatenkönig aus dem Norden hat schon alle die kleinen Stadtkönigreiche an der Küste erobert, und nun zieht er seine Streitmacht zur Belagerung von Jerusalem zusammen. Es ist doch klar, wie das ausgehen muss. Die Hofräte des Königs sind für kampflose Übergabe. Es hat von Seiten der überlegenen Militärmacht schon mehrere Ultimaten in dieser Richtung gegeben. Aber der König ist anderer Meinung. Er besteht (wider besseres Wissen?) darauf, dass Stadt und Volk Gottes Eigentum sind und dass Gott zu ihrer Rettung eingreifen wird. Solche Situationen, auch wenn sie ganz andere Ursachen haben und sich anders auswirken, kennen wir auch. Es ist nur heute eher selten, dass Menschen sich dann mit einem Gebet an Gott wenden.

Aber ist das deswegen falsch?

Warum sollte nicht heute jemand so mit Gott sprechen? Vielleicht so: Gott, ich hab dich noch nie gesehen. Ich weiß nicht einmal, ob es dich gibt. Ich stelle mir vor: Du bist uns Menschen ähnlich. Und wenn das so ist: Dann hast du doch Ohren. Dann kannst du hören. So hör doch, was hier los ist. Dann mach doch Deine Augen auf und sieh! Schau hin, schau genau hin und lass dich bewegen von der Not und der Angst so vieler Menschen hier.

Beten – das kann vieles bedeuten. Es kann auch bedeuten: Gott beim Wort nehmen. Gott festlegen auf seine Versprechen, die er einst gemacht hat.

Neige, Herr, dein Ohr und höre! Öffne, Herr, deine Augen und sieh her!

Wir müssen keine fremde Sprache lernen, um mit Gott zu reden. Es ist nicht nötig dass wir statt der Alltagsrede uns

in feierlich gesetzten Worten üben. Wenn Gott so dringlich angesprochen wird, dann lässt er sich auch bitten. Wir, seine Menschen, sind ihm nicht gleichgültig. Er wird sein Ohr neigen, er wird seine Augen öffnen. Er wird genau hinsehen und tun, was notwendig ist, was die Not wendet. Übrigens, in der Bibel wird erzählt, wie die Geschichte ausging: Am Morgen, als die feindliche Heeresmacht den Sturm auf die Stadt beginnen sollte, findet der Feldherr seine Soldaten tot im Lager. Was das gewesen sein mag, eine Infektionskrankheit oder vielleicht eine Lebensmittelvergiftung, darüber wird nichts erzählt. Nur dass der Feind mit dem Rest seiner Truppen stillschweigend abzieht.

Nicht nur erschreckende, sondern auch tröstliche Erfahrungen im Monat August wünscht Ihnen

*Ihr Pfarrer i.R. Wolfgang Haugk*

### Gottesdienste im August 2021

Aktuelle Informationen

Ob alle hier angegebenen Gottesdienste tatsächlich stattfinden können, wissen wir zur Zeit des Redaktionsschlusses nicht. Bitte informieren Sie sich immer in den Schaukästen und im Internet über mögliche, auch kurzfristige Änderungen oder rufen Sie im Pfarramt an.

#### Sonntag, 1.8.

10.00 Uhr Gottesdienst in Klotzsche

9.30 Uhr Gottesdienst in Weixdorf

#### Sonntag, 8.8. – 9.30 Uhr

Gottesdienst,

gestaltet von der Landeskirchlichen Gemeinschaft, Predigt: Michael Hochberg

#### Sonntag, 15.8.

10.00 Uhr Gottesdienst in Klotzsche

9.30 Uhr Gottesdienst in Weixdorf

#### Sonntag, 22.8. – 9.30 Uhr

Gottesdienst

#### Sonntag, 29.8.

10.00 Uhr Gottesdienst in Klotzsche

9.30 Uhr Gottesdienst in Weixdorf

### Öffnungszeiten Pfarramt und Friedhofsverwaltung-Kirchspielgemeinde Langebrück ab Juni 2021

Verwaltungsmitarbeiterin Frau Höhnel

Mobil: 0176-55996985 (Mo, Di, Do, Fr 8-12, Di 15-18)

E-Mail: kg.langebrueck@evlks.de, Fax: 035201-81671

|            |                         |                                                             |                         |
|------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Montag     | 10–12 Uhr               | Weixdorf<br>Königsbrücker<br>Landstr. 375,<br>01108 Dresden | Telefon<br>0351-8805225 |
| Dienstag   | 10–12 Uhr,<br>15–18 Uhr | Klotzsche<br>Gertrud-<br>Caspary-Str. 10,<br>01109 Dresden  | Telefon<br>0351-8900962 |
| Donnerstag | 10–12 Uhr               | Langebrück<br>Kirchstr. 46,<br>01465 Dresden                | Telefon<br>035201-70876 |

Urlaub Frau Höhnel: 25.-27.8.

Urlaub Frau Rau: 16.8.-5.9.

Verwaltung des Kirchspiels in Klotzsche, Tel.: 0351/880 5173:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 10-12 Uhr

Dienstag: 15-18 Uhr

Wenn Sie ein Gespräch mit Frau Pfarrerin Rau wünschen, vereinbaren Sie bitte einen Termin über die Telefonnummer des Pfarramtes Langebrück.

Unsere SEPA Bankverbindungen:

#### Für Friedhof und Kirchgeld:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE54 3506 0190 1610 3000 10

Verwendungszweck: FUG / Kirchgeld

Zahlungsempfänger: Kirchgemeinde Langebrück

#### Für Spenden für die Kirchgemeinde:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE06 3506 0190 1667 2090 28

Verwendungszweck: RT 1012

Zahlungsempfänger: Kirchenbezirk –KBZ – DD Nord/  
Kassenverwaltung

#### Für den Förderverein der Kirche zu Langebrück:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE72 3506 0190 1627 9300 18

Zahlungsempfänger: Förderverein der Kirche zu Langebrück

Alle Konten bei: LKG Sachsen, Bank für Kirche und Diakonie

Wir freuen uns über jede Spende für unsere Gemeindearbeit.

Weitere Informationen über die Kirchgemeinde finden Sie im Internet unter

<http://www.kirche-langebrueck.de>

### Bereitschaftsdienst Zahnärzte Radeburg bis Ottendorf-Okrilla, Langebrück

- Bereich Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Moritzburg, Radeburg
- **Sprechstunde jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr**
- Außerhalb dieser Sprechstundenzeiten sind die angegebenen Zahnärzte telefonisch erreichbar.
- **Für Dresdner Patienten** hat werktäglich von 22 bis 7 Uhr ein für die Stadt Dresden veröffentlichter Bereitschaftsdienst und
- an den unten genannten Tagen zusätzlich ganztägig Bereitschaft das
- Uniklinikum, DD, Fiedlerstr. 25, Haus 28, Tel. 0351-4583670

Aktuelle Angaben finden Sie auch unter:

**www.zahnaerzte-in-sachsen** (Die Tel.-Nr. 115116 gilt **nicht** für den Zahnarztdienst)

#### August 2021

Sa. 31.07. Praxis Dr. Sachse, Radeburg

So. 01.08. Lindenallee, Tel. 035208 /2737

mobil: 0173/3640769

Sa. 07.08. Herr DS Reinhold, Radeburg

So. 08.08. Großenhainer Str. 27, Tel. 035208/ 80516

Sa. 14.08. Frau ZÄ Schneider, DD-Weixdorf

So. 15.08. Schönburgstr. 21 a, Tel. 0351/8804921

mobil: 0176/61261919

Sa. 21.08. ZÄ Freia Schubert, DD-Weixdorf

So. 22.08. August-Wagner-Str. 2, Tel. 0351 / 8903641

Sa. 28.08. ZÄ Ute Grünberg, DD-Weixdorf

So. 29.08. Paul-Wicke-Str.10, Tel. 0351 / 880 6921

mobil: 0173/ 54 228 43

## Deutsches Rotes Kreuz

Das DRK Seniorenpflegeheim „Albert Schweitzer“  
in Langebrück sucht ab sofort:

### einen Koch m/w/d

Wir bieten Ihnen Vergütung nach Tarifvertrag, Urlaubs- und Weihnachtsgeld, 30 Urlaubstage, Tagschicht, sowie familienfreundliche Arbeitszeiten, bei Bedarf eine Betriebswohnung.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:  
gasch@drk-pflegeheimlangebrueck.de oder  
DRK Seniorenpflegeheim „Albert Schweitzer“  
Radeberger Str. 4, 01465 Langebrück  
bzw. telefonisch unter 035201-74361.

### Sommerferien Juli - September 2021

Sehr geehrte Patientinnen und Patienten,  
in der 4. bis 6. Schulferienwoche der sächsischen  
Sommerferien in diesem Jahr von **Mo., 16. August  
bis Fr., 3. September 2021** wird meine **Praxis  
geschlossen** bleiben.

Die Vertretung in dieser Zeit übernimmt die Praxis  
von Dipl. Med. Rolf Hofmann, Radeberger Str. 2a,  
01465 Langebrück, Tel.: 035201-70242.

Ab dem 6. September 2021 wird meine Praxis zu den ge-  
wohnten Öffnungszeiten wieder für Sie ansprechbar sein.

Vielen Dank für Ihr Verständnis, Ihr  
Dr. Klaus Lorenzen und Mitarbeiterinnen



 **035201 / 819703**

Montag 8.00 Uhr - 16.00 Uhr  
Mittwoch Termine nach Vereinbarung  
Donnerstag 8.00 Uhr - 16.00 Uhr  
Freitag Termine nach Vereinbarung

Bruhmsstraße 4g • 01465 Langebrück  
E-Mail [podologiekube@icloud.com](mailto:podologiekube@icloud.com)

### Fahrgastbeförderung aller Art für Privat & Business



Gemeinsam komfortabel und  
entspannt fahren, reisen und an-  
kommen. Maximal bis 7 Personen.

Seniorenfahrten \* Einkaufsfahrten \* Fahrten zur  
med. Behandlung \* Veranstaltungsfahrten  
Fernreisen \* Kinder- & Schülerfahrten \* Ausflugs-  
fahrten \* Kleinbus-Reisen \* Hochzeitsfahrten  
Ferienziel-Reisen \* Chauffeurservice \* Flughafen-  
transfer \* Gästebetreuung

**Kontaktieren Sie uns, wir erstellen Ihnen  
ein individuelles Angebot.**

#### **Fahrdienst M. Schiedt**

Rudolf-Trache-Str. 20 • 01465 Langebrück  
Tel. 035201 70939 • Fax 03222 4384780  
Mobil 0170 8036607

Mail [fahrgast@icloud.com](mailto:fahrgast@icloud.com) • [www.fahrdienstms.de](http://www.fahrdienstms.de)

## Ich sehe was – was Du nicht siehst!

ANZEIGE

### Sehen pur im Sommer – mit Hahmann Optik und Zeiss Relaxed Vision

### Sonnenbrillen mit selbsttönenden Gläsern sind im Sommer 2021 voll im Trend.

Diese Gläser sind der ideale Schutz für alle Aktivitäten im  
Freien. Egal ob Bergwanderung oder ein Tag am Wasser,  
die Tönung der Gläser passt sich, in Abhängigkeit der  
UV Einstrahlung, den Lichtverhältnissen an. Der Brillen-  
wechsel beim Betreten von Räumen oder schattigen  
Bereichen entfällt.

Sehen in der Sonne – na klar mit einer Sonnenbrille,  
idealerweise in Ihrer individuellen Glasstärke, denn nur  
solche Gläser reduzieren Streulicht komplett. Falls Ihnen  
die unterstützende Zusatzkorrektur beim Lesen fehlt –  
ist dies kein Problem. Gleitsichtsehen in Markenqualität  
gibt es im Zuge der Hahmann Optik Sonnenaktion zu  
Sonderkonditionen.

Sonnenbrillen sind Mode pur. Verspiegelungen auf der  
Glasvorderseite in Blau und Silber sind modischer Gag  
und Funktion in einem.

In Verbindung mit allen Vorzügen von Zeiss Relaxed  
Vision ergibt das Sehen in einer anderen Dimension.

Testen Sie uns und unverbindlich Ihre Augen am Zeiss  
I.-Profil. Wir zeigen Ihnen die Möglichkeiten und beraten  
Sie gern.

PS: Alles gesagte zu Sonnenbrillen gilt besonders für  
Kinder und Jugendliche. Bei denen sind Sonnenbrillen  
echte Schutzbrillen. Auf Grund der klaren Augenstruktur  
sind Kinderaugen besonders gefährdet gegen UV Strah-  
lung. Wussten Sie, dass unsere Netzhaut ungeschützt  
bis zum 20. Lebensjahr von uns allen mehr als 50 %  
der gesamten UV Belastung eines Menschenlebens  
abbekommt!

Bitte beachten Sie unsere veränderten Öffnungszeiten:  
Mo – Fr.: 10 – 13 und 14 – 18 Uhr  
Samstag: 9 – 12 Uhr

### Weitere Informationen auch zur Terminvereinbarung.

[www.hahmann-optik-art.de](http://www.hahmann-optik-art.de)  
[www.hahmann-optik-sport.de](http://www.hahmann-optik-sport.de)

### Bitte vereinbaren Sie unter den Geschäftsnummern Ihren persönlichen Termin.

### Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Niels Hahmann  
Hahmann Optik GmbH  
Zeiss Relaxed Vision Experte 2021



Dresdner Str. 4-7, 01465 Langebrück, 035201 70350

Königsbrücker Landstraße 66, 01109 Dresden,  
0351 89009012

Wettinstraße 5, 01896 Pulsnitz, 035955 44671

Notfalltelefon 01794035940 –  
auch SMS und WhatsApp

## Ortschronik Bürgerhaus

Liebe Heidebotenleserinnen und -leser,  
heute geht der Streifzug der Ortschronik durch Langebrück weiter.

Wir bleiben auf der Dresdner Straße, die durch das Langebrücker Zentrum führt. Direkt an der Bahnbrücke befand sich um 1833 ein Vogelstellerhaus, auf dessen Mauern eine kleine Einkehr „Hennigs Restauration“ um 1845 entstand. Zu gleicher Zeit wie die Bahnstrecke Dresden – Radeberg eingeweiht, wurde sie bald eine beliebte Einkehr. Da das Haus bald nicht mehr dem Zeitgeist entsprach, entschloss sich die Witwe Christiane Hennig zum Neubau. Während das alte Haus abgerissen wurde, entstand schon der Neubau rechts direkt daneben. 1897 war Baubeginn – ein Jahr später schon Eröffnung als „A. Hennigs Hotel und Restauration zum Bahnhof“ kurz „Bahnhofshotel“ genannt. Wie schnell so etwas gehen kann (und die Technik noch nicht wie heute).

Das Hotel verfügte über einen schmucken Saal, Hotelzimmer, einen Biergarten, von dem man gut den Zugverkehr beobachten konnte.

Aufzeichnungen vom Ortschronist Seelig besagen, dass der Wirt immer eine blaue Schürze trug und deshalb die Leute das Haus „Hotel zur blauen Schürze“ nannten.

Auch soll es eine Glocke im Mittelfenster gegeben haben, welche läutete, wenn der Zug in Klotzsche oder Radeberg losfuhr. Damit wussten die Gäste, dass es Zeit zum Bezahlen war. Auf allen Postkarten kann man sehen, wie zahlreich die Sommerfrischler nach Langebrück strömten. Zunächst wurde kurz eingekehrt, um danach ins Waldbad zu gehen. Aber vorher wurde bereits das Abendessen bestellt, „Schinken im Brotteig mit warmen Kartoffelsalat“ war der Renner am Wochenende.

Sogar königliches Geblüt kehrte ein, am 30. Januar 1901 besuchte Prinz Friedrich August die Gaststätte.

Bis zum Krieg war das Hotel ein gut besuchtes Etablissement. 1934 warb eine Annonce im „Heidebote“

### **„Während der Pfingstfeiertage: Eröffnung der Tanzdiele verbunden mit Gartenkonzert“**

Nach 1954 gab es keine Einkehr mehr, stattdessen zog ein HO-Lebensmittelladen ein und im Obergeschoss gab es Wäsche und Textilien zu kaufen. Später baute man das Obergeschoß als Versammlungsraum aus, in dem auch zeitweise die Seniorenbetreuung stattfand. Von 1992 bis 1998 war die Gemeindebibliothek untergebracht.

1977 erfolgte im Auftrag der Meliorationsgenossenschaft der Umbau des Dachgeschosses und „versandelte“ damit die gesamte Architektur des schönen Gebäudes. Der Turm wurde abgetragen und ein Flachdach aufgesetzt. Es entstanden zwei Wohnungen.

Bis 2007 folgte eine wechselvolle Geschichte, von der Rückübertragung bis zur Aufgabe des Grundstücks. Dadurch verfiel das Gebäude zusehends und war für ankommende Zugfahrende kein schöner Anblick.

Heute können sie wieder ein repräsentatives schönes Haus sehen, welches im ursprünglichen Zustand, gut renoviert, Eigentumswohnungen, Gewerbe usw. beherbergt.

Noch schöner wäre es anzusehen, wenn der Vorplatz oder Garten in Ordnung gebracht würde.

Aber dafür hat der Besitzer sicher schon gute Pläne im Kopf.

Quelle: Buch „Langebrück im Wandel der Zeiten“  
von Sigrid Bóth, Ortschronik



1897



1949



Mai 2001



2021